Lessons Learned in Education, Awareness, Preparedness Materials Development and Adaptation (Indonesia, Thailand, Timor Leste, and the Philippines)

Tsunami Awareness and Preparedness Tools and Materials Assessment Project
Funded by UNESCAP (2009-2011)

Ardito M. Kodijat
Programme Officer
Indian Ocean Tsunami Information Centre – UNESCO/IOC
Disaster Risk Reduction and Tsunami Information Unit UNESCO Jakarta Office
a.kodijat@unesco.org

UNESCO Office Jakarta

Regional Science Bureau for Asia and the Pacific

Representative to:
Brunei Darussalam
East Timor
Indonesia
Malaysia
Philippines
Background

- A number of tools and education, awareness and preparedness materials have been developed by various national and international organization/institutions.
- There has been limited systematic and in collective effort to share these tools and EAP materials among countries, especially to make use of the readily available materials.
Project Outreach

- Project Implementation
  - Thailand
  - The Philippines
  - Timor Leste

- Information Sharing
  - Malaysia
  - Brunei Darussalam

EAP Formats

- Book
- Booklet
- Comic
- Sticker
- Poster & Leaflet
- CD/DVD
- Game
- Other
**Approach**

- Available EAP Materials and Tools in other country
- Available EAP Materials and Tools in the region
- Available EAP Material and Tools in globally

---

**Materials Adaptation and Development: The process**

1. National Workshop on Selection of Materials for Adaptation
2. Drafting and Consultations with related organizations
3. Material testing (Readability)
4. Printing
5. Final drafting
6. Expert Group Meetings to improve and finalize the contents and layouts
7. Socialization
8. Media exposures
9. Workshop on Lessons around Material Adaptations
EAP Materials

- Reliability: content of the materials is from dependable and trustworthy source
- Understandability: the materials can be comprehended by diverse backgrounds of readers and they can process and explain the key messages
- Actionability: the materials are actionable and readers can identify what they can do based on the information presented
- Readability: how difficult the text is to read: language, grammar, text, font, color, layout, graphics, images
- Accessibility: can be accessed in print or printable materials (i.e., PDF, websites) and/or through audiovisual materials (i.e., videos, interactive media).

Process

- Key message
- Inventory of all information materials currently available in the country
- Assessment as to which existing information materials answer to the key messages
- Identification of current gaps in materials (age-appropriateness, culture-sensitive, gender-sensitive, Persons with special needs)
Production

- Selection ➔ Reliability
- Translation
- Review of translations and revisions
- Adaptation to local context ➔ Readability, Understandability, and Actionability
- Pilot / pre-testing ➔ Understandability, and Actionability
- Revisions
- Final approval and review ➔ Accessibility
- Printing

Lessons Learned

- Effective assessment on materials needs and gaps to be done to identify most prioritized learning materials
- The realities of translating English to local language (length of material)
- Importance of consultation, inputs from partners during selection, translation, promotion, distribution
- Adapting materials involves adjusting to local context, and keeping consistent messages
- For coastal rural areas: straightforward, specific message, colorful illustrations, less text, more understandable; minor modifications in design to suit local understanding
**Lessons Learned**

- Appropriateness of materials (flashcards and DVD) vs local resources of schools in rural coastal area (no power/electricity, no hardware)
- **Site-specific, audience-specific** (teachers, daycare workers, local officials, media) program content/ training session
- Coordination with government agencies, schools (different levels of DepEd from national to local), NGOs
- The **resources allocated** should weigh more in expert group meeting, consultations and material field tests/readability, also in socializations

---

**Tsunami Teacher**

---
Tsunami Glossary

Tsunami Sticker
Flip Presentation

Aha…..
Now I Know

Arbeiter Samariter Bund (ASB)
Jogjakarta

Thai

Flip Presentation

Flip Chart

Children Science Support

Indonesian Institute of Sciences (LIPI)

Aha... Nguyen Alom Ko Nai

Aha... Agora Hau Hatene !!!
Guidebooks

Thank you